

Žaloba podaná 28. februára 2006 – Audi/ÚHVT**(Vec T-70/06)**

(2006/C 96/48)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Audi Aktiengesellschaft (Ingolstadt, Nemecko)
(v zastúpení: O. Gillert, F. Schiwiek, Rechtsanwälte)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory)

Návrhy žalobkyne

- zrušiť rozhodnutie druhého odvolacieho senátu Úradu pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) zo 16. decembra 2005 (odvolanie R 237/2005-2),
- zaviazat žalovaného na náhradu trov konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Prihlasovaná ochranná známka: slovná ochranná známka „Vorsprung durch Technik“ pre výrobky a služby tried 9, 12, 14, 16, 18, 25, 28, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43 a 45 – prihláška č. 3 016 292

Rozhodnutie prieskumového pracovníka: čiastočné zamietnutie prihlášky

Rozhodnutie odvolacieho senátu: čiastočné zamietnutie odvolania

Dôvody žaloby: porušenie článku 7 ods. 1 písm. b) nariadenia Rady č. 40/94, keďže prihlasovaná ochranná známka vykazuje dostatočnú rozlišovaciu spôsobilosť a napadnuté rozhodnutie neobsahuje žiadne zistenie o príslušnej skupine verejnosti.

Žaloba podaná 23. februára 2006 – Groupe Gascogne/Komisía**(Vec T-72/06)**

(2006/C 96/49)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobca: Groupe Gascogne (Saint-Paul-les-Dax, Francúzsko)
(v zastúpení: C. Lazarus, advokát)

Žalovaná: Komisia Európskych spoločenstiev

Návrhy žalobcu

- zrušiť články 1 písm. k), 2 písm. i) a 4 ods. 12 rozhodnutia v rozsahu, v akom sú určené Groupe Gascogne a v akom jej uložili pokutu, a zmeniť článok 2 písm. i) tohto rozhodnutia v rozsahu, v akom spoločnosti Sachsa v rozpore s článkom 15 ods. 2 nariadenia č. 17/62 a článkom 23 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1/2003 ukladá pokutu presahujúcu 10 % jej obratu,
- subsidiárne zrušiť článok 2 písm. i) rozhodnutia,
- subsidiárne v druhom rade zmeniť článok 2 písm. i) rozhodnutia a znížiť pokutu uloženú spoločne a nerozdielne spoločnostiam Sachsa a Groupe Gascogne,
- zaviazat Komisiu na náhradu trov konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Touto žalobou sa žalobca domáha čiastočného zrušenia rozhodnutia Komisie K(2005) 4634, konečné znenie, z 30. novembra 2005 týkajúceho sa konania podľa článku 81 ES (prípád COMP/F/38.354 – Priemyselné vrecia), v ktorom Komisia rozhodla, že podniky, ktorým bolo rozhodnutie určené a medzi ktoré patrí i žalobca, porušili článok 81 ES tým, že sa zúčastnili na dohodách a zosúladených postupoch v sektore priemyselných vriec v Belgicku, Francúzsku, Nemecku, Luxembursku, Holandsku a Španielsku. V časti rozhodnutia, ktorá sa týkala žalobcu, Komisia rozhodla, že je so Sachsa Verpackung GmbH spoločne a nerozdielne zodpovedný za porušenie z dôvodu svojho postavenia materskej spoločnosti Sachsa Verpackung. Subsidiárne žalobca navrhuje zrušiť výlučne článok 2 písm. i), na základe ktorého je mu uložená pokuta, a subsidiárne v druhom rade navrhuje zmenu tohto článku s cieľom zníženia uloženej pokuty.

Na podporu svojich tvrdení žalobca uvádza tri žalobné dôvody.

V prvom žalobnom dôvode, ktorý je hlavným dôvodom, žalobca tvrdí, že Komisia porušila ustanovenia článku 81 ods. 1 ES tým, že mu pripísala spoločnú a nerozdielnú zodpovednosť za konanie spoločnosti Sachsa a tým, že rozhodla, že je spoločne a nerozdielne zodpovedný za zaplatenie pokuty uloženej spoločnosti Sachsa.

V druhom žalobnom dôvode, ktorý žalobca uvádza subsidiárne, tvrdí, že Komisia sa dopustila právnej chyby tým, že nesprávne vyložila pojem podnik v zmysle článku 81 ES a že mu následne uložila pokutu vypočítanú na základe konsolidovaného obratu Groupe Gascogne, hoci podľa žalobcu mala vychádzať z kumulovaného obratu Groupe Gascogne a Sachsa, a nevysvetlila dôvody, pre ktoré by ostatné dcérske spoločnosti Groupe Gascogne mali byť zahrnuté do „podniku“, zodpovedného za konanie Sachsa, ktoré bolo v napadnutom rozhodnutí označené za protisúťažné.

V treťom žalobnom dôvode, predloženom subsidiárne v druhom rade, žalobca tvrdí, že Komisia porušila zásadu proporcionality tým, že spoločne a nerozdielne uložila spoločnosti Sachsa a Groupe Gascogne údajne neprimerane vysokú pokutu najmä preto, že sa neustila o existencii primeraného vzťahu medzi uloženou pokutou a skutočným obratom Groupe Gascogne v sektore plastických vriec.

Žaloba podaná 27. februára 2006 – Bayer CropScience a i./ Komisia

(Vec T-75/06)

(2006/C 96/50)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobcovia: Bayer Crop Science AG (Mohan nad Rýnom, Nemecko) Makhteshim-Agan Holding BV (Amsterdam, Holandsko), Teko AE (Atény, Grécko) a Aragonas Agro SA (Madrid, Španielsko) (v zastúpení: C. Mereu a K. Van Maldegem, advokáti)

Žalovaná: Komisia Európskych spoločenstiev

Návrhy žalobcov

— zrušiť rozhodnutie Komisie 2005/864/ES⁽¹⁾ z 2. decembra 2005 o nezaradení endosulfanu do prílohy I k smernici Rady 91/414/EHS a odňatí povolení pre prípravky na ochranu rastlín obsahujúce túto účinnú látku, a

— zaviazať žalovanú na náhradu trov konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Smernica Rady 91/414⁽²⁾ o uvádzaní prípravkov na ochranu rastlín na trh (známa ako „smernica o prípravkoch na ochranu rastlín“) stanovuje, že členské štáty nepovolia prípravok, pokiaľ nie je zapísaný v prílohe I smernice. Žalobcovia – výrobcovia endosulfánu – požadujú zrušenie napadnutého rozhodnutia, ktorým bolo zamietnuté zaradenie endosulfánu do uvedenej prílohy.

Na podporu svojej žaloby predovšetkým uvádzajú viacero údajných nezrovnalostí v konaní, najmä: že posúdenie obsiahnuté v tomto rozhodnutí sa zakladá na iných kritériách, než aké sú špecifikované v smernici 91/414, je neúplné a iba selektívne používa údaje, ktoré Komisii poskytli žalobcovia, že nové usmernenia a kritériá Komisie sa uplatnili retroaktívne po podaní žiadosti a predložení údajov zo strany žalobcov a že Komisia odmietla konzultácie so žalobcami o zmene posudkových kritérií a stratégie.

Žalobcovia ďalej uvádzajú, že z hmotnoprávneho hľadiska napadnuté rozhodnutie porušuje článok 95 ods. 3 ES a článok 5 ods. 1 smernice 91/414. Sú toho názoru, že Komisia porušila povinnosť, ktorá jej vyplýva z týchto ustanovení, t. j. povinnosť posúdiť účinné látky a zahrnúť ich do prílohy I s ohľadom na súčasné vedecké a technické poznatky a podmieniť ich zahrnutie do prílohy výlučne splnením podmienok vymenovaných v článku 5.

Žalobcovia tiež uvádzajú porušenie viacerých všeobecných zásad práva Spoločenstva, a to: zásady proporcionality, zásady legitímnej dôvery a právnej istoty, povinnosti starostlivého a nestranného posúdenia, práva na spravodlivé konanie (právo na obhajobu a právo byť vypočutý), zásady kvality a nezávislosti vedeckého posudku, zásady rovnosti zaobchádzania, zásady, že osobitný predpis má prednosť pred všeobecným predpisom a napokon zásady estoppel.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 317, 3.12.2005, s. 25.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 230, 19.8.1991, s. 1; Mím. vyd. 03/011, s. 332.